

**CCass,13/05/2009,792**

<b>Identification</b>			
<b>Ref</b> 19536	<b>Juridiction</b> Cour de cassation	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Rabat	<b>N° de décision</b> 792
<b>Date de décision</b> 20090513	<b>N° de dossier</b> 1304/3/1/2007	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b> Commerciale
<b>Abstract</b>			
<b>Thème</b> Sûretés, Entreprises en difficulté		<b>Mots clés</b> Pouvoir du juge commissaire, Obligation accessoire, Forclusion, Défaut de déclaration	
<b>Base légale</b>		<b>Source</b> Revue : Gazette des Tribunaux du Maroc <b>مجلة المحاكم المغربية</b>	

## Résumé en français

La caution peut soulever toutes les exceptions qui peuvent être soulevées par le débiteur principal. Le juge commissaire peut déclarer la créance non produite dans le délai légal ou n'ayant pas fait l'objet de relevé de forclusion dans le délai d'un an à compter de l'ouverture de la procédure forcée à la demande de la caution. La caution peut se prévaloir du rejet de la production ou produire le justificatif du rejet de l'action intentée à l'encontre du débiteur principal pour obtenir une décision constatant l'extinction du cautionnement, obligation accessoire au contrat principal. Le juge du fond saisi d'une demande d'extinction du cautionnement ne peut prononcer l'extinction de la créance principale, il dépasse ainsi ses attributions puisque cette décision relève de la compétence du juge commissaire.

## Résumé en arabe

القاعدة - يحق للكفيل أن يتمسك في مواجهة الدائن بجميع الدفوع الشخصية التي يمكن أن يحتاج بها المدين الأصلي في مواجهة الدائن. - قاضي الكفالة ليس يقاضي الدفع، ويمنع عليه أن يفصل في سقوط دين المدين الأصلي قبل الدائن به. - من اختصاص القاضي المنتدب أن يصرح بسقوط الدين لعدم تصريح الدائن به داخل الأجل القانوني، أو عدم رفع السقوط بعد انتهاء أجل السنة من تاريخ الحكم بفتح المسطرة، وذلك بناء على طلب الكفيل، أو أن يدل بما يفيد رفض طلب التصريح أن وقع التصريح به وفصل فيه قضاء، حتى يمكن لقاضي الكفالة أن يحكم بانقضاء الضمان كالالتزام تبعي للالتزام الأصلي. - ليس من اختصاص محكمة الموضوع وهي تنظر في الكفالة أن تبت في انقضاء الدين الأصلي، وإن قضت، تكون قد تجاوزت اختصاصها بالفصل في نقطة يرجع سلطة البت فيها لقاضي المنتدب.

# Texte intégral

---

قرار عدد: 792، بتاريخ 13/05/2009، ملف تجاري عدد: 1304/3/1/2007، وبعد المداولة طبقاً للقانون . حيث يستفاد من وثائق الملف والقرار المطعون فيه الصادر عن محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء بتاريخ 20 / 03 / 07 في الملف عدد 2328 تحت رقم 1684/07 أن مصرف المغرب قدم مقالاً إلى رئيس المحكمة التجارية بالدار البيضاء بتاريخ 20/12/2004 عرض فيه أنه دائن لشركة المطاحن الكبرى للمحمدية بمبلغ 14.895.656.62 درهماً وأن دينه مضمون بكفالة من السيد العراقي محمد صلاح الدين في حدود 6.000.000 درهم بمقتضى كفالة تضامنية بعقد 98/07/17 ورغم الإنذار الموجه للمدينة الأصلية وكذلك الكفيل لم يؤدي لذلك يطلب الحكم عليهما تضامناً بأداء الدين المذكور مع الفوائد البنكية والضريبة على القيمة المضافة، والتنفيذ المعجل، والصائر والإكراه في الأقصى، في حق الكفيل، وبمقال إصلاحي أدخلت السنديك الصفريوي إثر الدفع بكون هذه الأخيرة خاضعة للتسوية القضائية ودفع الكفيل أن حكم التسوية في حق المدينة الأصلية كان في 26 / 04 / 04 والحكم تم نشره بالجريدة الرسمية في 4 / 04 / 04 والمدعي لم يصرح بيدهن داخل الأجل مما يكون معه الدين قد طاله السقوط طالباً لذلك رفض الطلب فأصدرت المحكمة المذكورة حكماً في 08 / 2006 / 02 بالملف عدد 11795/5/04 بعدم قبول الطلب في مواجهة شركة المطاحن الكبرى للمحمدية وقبوله في مواجهة الكفيل السيد العراقي محمد صلاح الدين والحكم عليه بأدائٍه لفائدة المدعي مبلغ 6.000.000.00 درهم مع الفوائد القانونية من 01/11/2003 إلى يوم الأداء استأنفه المحكوم عليه فألغته محكمة الاستئناف التجارية فيما قضى به في مواجهة السيد صلاح الدين وصرحت برفض الطلب بمقتضى قرارها المطعون فيه بالنقض. في شأن الوسيلة الثانية : حيث يعيّب الطاعن القرار بعدم اختصاص قضاء الموضوع، ذلك ان المحكمة مصدرة القرار عندما قضت بإلغاء الحكم الابتدائي ورفضت الطلب في مواجهة الكفيل فإنها قد اعتمدت في ذلك على سقوط دين البنك الطاعن فتكون بذلك قد نسبت نفسها قاضياً منتبهاً مكلفاً بملف التسوية القضائية المنصب على المدينة الأصلية وهو ما يظهر من قول المحكمة المذكورة بأن دين مصرف المغرب سقط بعثة عدم التصريح باليدين داخل الأجل المطلوب قانوناً. وأنه ولحد اليوم فالقاضي المنتدب لم يصدر قراره بقبول أو عدم قبول دين الطاعن بغض النظر فيما إذا كان التصريح داخل الأجل أو خارجه علماً بأن الطاعن صرّح بيدهن لدى السنديك داخل الأجل لطبيعة الدين الا متياري. ولأن النزاع ما زال معروضاً أمام القاضي المنتدب فإنه لا يمكن القول بأن دين البنك الطاعن قد سقط مما يستوجب نقض القرار. حيث إن المحكمة مصدرة القرار المطعون فيه عندما عالت قضاءها " بأنه ثبت صحة ما تمسك به الطاعن ذلك انه بصفته كفيلاً لشركة المطاحن الكبرى للمحمدية فإنه يتمتع بإمكانية التمسك بجميع دفوع مكفلته كمدينة أصلية وبما ان هذه الأخيرة قد فتحت مسطورة التسوية القضائية في حقها، وإن الحكم القاضي بوضعها في إطار هذه المسطورة قد تم نشره بالجريدة الرسمية، وإن المستأنف عليه لم يصرح بيدهن داخل الأجل المحدد، فإن دينه قد انتهت" تكون قد اعتبرت الدين قد صرّح به خارج الأجل، في حين ليس من بين وثائق الملف ما يفيد صدور قرار عن القاضي المنتدب يقضي بذلك أو بت في قبول الدين من عدمه، لترتب على ذلك أثره بالنسبة للكفيل، مما تكون معه المحكمة قد تجاوزت اختصاصها وقرارها عرضة للنقض. وحيث أن حسن سير العدالة ومصلحة الطرفين يقتضيان إحالة القضية على نفس المحكمة... لهذه الأسباب قضى المجلس الأعلى بنقض القرار المطعون فيه وإحالـة القضية على نفس المحكمة للبت فيها من جديد بهيئة أخرى طبقاً للقانون وبحـمـيلـ المـطلـوبـ فيـ النقـضـ المصـاريـفـ .